

សេចក្តីផ្តល់នៅបាសាខ្មែរ

៩២

STATE OF CALIFORNIA
HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY
CALIFORNIA DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES

ក្នុងពេទ្យសេវាកម្មបាល សណ្ឋាគរដៃ ថ្ងៃខែឆ្នាំ:	:	_____
និយោះ អ្នកនិយោះរៀបចំ ថ្ងៃខែឆ្នាំ:	:	_____
លេខ	:	_____
ទូរសព្ទ	:	_____
អាសយដ្ឋាន	:	_____

(ADDRESSEE)

មានសំណ្ងារបី? សូមស្វែងរកការនៃសំណ្ងារពីរបស់លោកអ្នក។

ເຜື້ອຕີບກົດຍູ: ເບີເນາກົດກົດຕໍ່ເມືສະຕິກຳໆແທຣະວຸສ ໂພນກົດກາທະ
ໄສງ່າສະຫະຕິກົດບົດຍູ ແລ້ວອ່ານວິຊາໄຕ່ຄວາມຮະຫຍາງຕົວໆທີ່ກີບປັບ ແລ້ວ
ຜົນຍູບ່ານເນາກົດກົດກາທະນີຕະຫຼານໆຢູ່ ເບີນີ້ຄວາມກູດກຳໄສງ່າສະຫະຕິ
ບົດຍູເອົາໃຈແລ້ວເບີເນາກົດກົດຕໍ່ເມືສະຕິກຳໆແທຣະວຸສ ແລ້ວ

លោកអ្នកបាត់ស្ថិតិថ្មីយ៉ង់កែត្រួវនឹងបញ្ហាដែលមួយខែសំលោកអ្នកជាមួយក្នុងវិធី
ផែលផ្ទើមរៀងរាល់ដោយខ្លួន (Self-Initiated Program ឬ SIP) :

លោកអ្នកចិត្តនានេះលោកម្ចារធោយសារគឺមួយដែលរួមទៅក្នុងក្រុងក្រាមបំផុតនៃប្រជាពលរដ្ឋនាមខ្លួន។

ເນັດກຸກມີຄືດຕາງເຮັດວຽກຝ່າຍກົມູນເພື່ອໄລຍະເຊື້ອງເອົ້າແຜ່ຍອຸ້ນໂນບ່ານເນັດກຸກໄກໂກງ
ກາລບະກາເຮົາເຄີຍກາຖານາທີ່ເປັ່ນເນັດກຸກ ເຊິ່ງ _____.

ເພັກអຸກື່ອນດາວຕະຫຼາມຢູ່ແຂມຍົງຍົງໄສ້ໄປເລີ່ມເຖິງຢູ່ເຊີ້ນເພົາອົນທີ່ບໍ່ເຫັນເທົ່ານີ້ ດັວກທີ່ໄດ້ກຳນົດ
ກາລີບກະໂຮງໃໝ່ເທັກអຸກື່ອນດາວຕະຫຼາມກາຕີ ເຕັມຫຼັງຈີ້ເຖິງກະບຽນທີ່ບໍ່ເຫັນເທົ່ານີ້

ເພັນກຸດຕາຮາມສູງຫຼືເປົ້າໂຄງເບີຍ ເບີຍກຸດໄວ້ເປັນເລາກກຸດທີ່ມະນຳຟາກຸດໄວ້
ມອງໃຊ້ບັນດາລົບແປ່ງເອົາຍ ໆ

ເພື່ອ-ລາວ : ສະຫຼັກສໍາເຕຣເຣເຊ:ມິດຕານີຕູ້ກ່ຽວ ບູບຄຸງປໍ່ຜົນຍ Medi-Cal (ຜົນຍົງຜົນກະເທງ
ໄອນແຮກພົມບໍ່ເກີ້ມົງ) ເປັນເບາກຸກຮົງຢ 1 ສູ່ຂະກຽງອຸກບູບຄຸງຫົວໜັງກຳສຳຄັນວ່ອງອອບຜົນຍເບັນ
ເບາກຸກ ປ.

ចោរ: ច្បាប់ទាំងនេះបានអនុញ្ញើ ។ លោកអ្នកគេចិត្តស្របតាមនេះសារីឡូវិញនៃការិយាល័យ
សុខមានភាព (Welfare Office) ហេស្សលោកអ្នក : MPP 42-711.54 ។

បច្ចនិនជាបោលកអុកមានសម្រួលយកដីរៀងទេ: សូមទទួលតែទៅ _____
តាមលេខ _____ ។

ធនធានក្រុង _____